

# UR-RT4

# UR-RT2

## USB AUDIO INTERFACE



**EN** *Startup Guide*

**DE** *Kurzanleitung*

**FR** *Guide de démarrage*

**ES** *Guía de inicio*

**PT** *Guia de Inicialização*

**IT** *Guida iniziale*

**RU** *Руководство по подготовке к запуску*

**ZH** *启动指南*

**KO** *시작 가이드*

**JA** *スタートアップガイド*



# Содержание

---

<b>Предисловие от группы разработчиков .....</b>	<b>4</b>
<b>Комплект поставки .....</b>	<b>4</b>
<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>5</b>
Уведомление .....	7
Информация .....	7
Меры безопасности при использовании блока питания .....	8
<b>Руководства .....</b>	<b>9</b>
<b>Обозначения в этом руководстве .....</b>	<b>9</b>
<b>Пакет TOOLS for UR-RT .....</b>	<b>10</b>
Yamaha Steinberg USB Driver .....	10
Steinberg UR-RT Applications .....	10
Basic FX Suite .....	11
<b>Источник питания .....</b>	<b>11</b>
Подключение блока питания .....	11
Включение питания и режима ожидания .....	11
<b>Подготовка перед использованием вместе с компьютером .....</b>	<b>12</b>
Установка пакета TOOLS for UR-RT .....	12
Активация Basic FX Suite .....	14
Загрузка Cubase AI .....	15
<b>Подготовка перед использованием вместе с устройством под управлением iOS .....</b>	<b>15</b>

## Предисловие от группы разработчиков

Благодарим за выбор USB-аудиоинтерфейса UR-RT4/UR-RT2.

Это самые последние модели серии UR, которая завоевала популярность среди широкого круга пользователей.

Серия UR-RT — это линейка усовершенствованных моделей, оснащенных новым трансформатором, который был специально разработан для аудиоинтерфейсов Rupert Neve Designs®. Контуры трансформатора, которые обеспечивают более глубокий и объемный звук, являются одним из ключевых компонентов множества моделей г-на Неве с винтажным звуком, а также самых новых устройств компании Rupert Neve Designs.

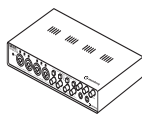
Помимо этого, микрофонные предусилители D-PRE, используемые во всех моделях серии UR, гарантируют достоверную запись музыкальных нюансов каждого источника и повышают качество записи и продюсирования музыки. Подобное сочетание трансформатора и предусилителя D-PRE тщательно подобрано, чтобы обеспечить оптимальное качество звука. Проходя через трансформатор, сигнал насыщается богатыми гармониками, что обеспечивает более объемное звучание. При этом сохраняется чистота звука, которой отличаются микрофонные предусилители D-PRE.

Мы искренне надеемся, что UR-RT4 и UR-RT2 позволят еще больше расширить творческие возможности наших пользователей благодаря высокому качеству звучания.

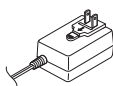
Группа разработчиков  
оборудования Steinberg

## Комплект поставки

В комплект поставки этого продукта входят следующие компоненты. После открытия упаковки убедитесь, что в ней имеются все перечисленные ниже компоненты.



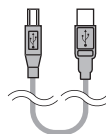
1 Основной блок UR-RT



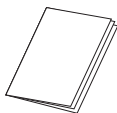
2 Блок питания  
(РА-150В или аналогичный)



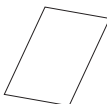
3 TOOLS for UR-RT,  
компакт-диск



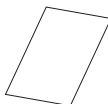
4 USB-кабель



5 Руководство по началу  
работы с UR-RT  
(настоящая брошюра)



6 CUBASE AI DOWNLOAD  
INFORMATION (СВЕДЕНИЯ  
О ЗАГРУЗКЕ CUBASE AI)



7 ESSENTIAL PRODUCT  
LICENCE INFORMATION  
(ОСНОВНАЯ ЛИЦЕНЗИОННАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ)

### ПРИМЕЧАНИЕ

В разных странах штекеры отличаются по форме.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

## ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сохраните это руководство, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

### Внештатные ситуации

- При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно выключите переключатель [ ⏻ ] (Режим ожидания/вкл.) и отсоедините сетевую вилку от розетки электросети.
  - Вилка питания изношена или повреждена.
  - Появление необычного запаха или дыма.
  - Попадание в корпус устройства мелких предметов.
  - Неожиданное прекращение звучания во время использования устройства.
  - Трещины или другие видимые повреждения на устройстве. Затем передайте устройство для осмотра или ремонта специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

### Источник питания/блок питания

- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения кабеля, не ставьте на него

тяжелые предметы и проложите его в таком месте, где на него нельзя наступить, задеть ногой или что-нибудь по нему провезти.

- Используйте только то напряжение, на которое рассчитано устройство. Это напряжение указано на наклейке на инструменте.
- Используйте только указанный тип адаптера. Использование неподходящего блока питания может привести к перегреву или повреждению устройства.
- Периодически проверяйте сетевую вилку адаптера и очищайте его от накопившейся пыли и грязи.
- Для предотвращения поражения электрическим током или возникновения пожара полностью вставляйте сетевую вилку в розетку.
- Перед настройкой устройства убедитесь, что используемая розетка переменного тока легко доступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно выключите переключатель [ ⏻ ] (Режим ожидания/вкл.) и отсоедините вилку от розетки электросети. Даже если переключатель [ ⏻ ] (Режим ожидания/вкл.) выключен, до тех пор, пока кабель питания не отключен от розетки сети переменного тока, устройство остается подключенным к источнику питания.
- Выньте электрический штекер из розетки, если устройство не будет использоваться длительное время. Отключать устройство от электросети следует также во время грозы.

### Не открывать

- В данном устройстве нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следует открывать устройство или пытаться разбирать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты.

## Бережь от воды/бережь от огня

- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды, в устройство немедленно отключите питание усилителя и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками.
- Не размещайте горячие предметы или источники открытого огня рядом с устройством, поскольку это может привести к возгоранию.

## Потеря слуха

- Перед подключением данного устройства к другим устройствам выключите питание на всех устройствах. Также перед включением или выключением питания любых устройств убедитесь, что все регуляторы громкости установлены на минимальное значение. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, потере слуха или повреждению оборудования.
- При включении аудиосистемы в сети переменного тока всегда включайте усилитель мощности ПОСЛЕДНИМ, чтобы избежать потери слуха и повреждения динамиков. При выключении питания усилитель мощности должен выключаться ПЕРВЫМ по той же причине.
- Не следует длительно использовать наушники с высоким или некомфортным уровнем громкости, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.

## ВНИМАНИЕ

**Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также во избежание повреждения устройства и другого имущества, всегда соблюдайте основные правила безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):**

### Источник питания/блок питания

- Не накрывайте и не оборачивайте блок питания тканью или покрывалом.
- При извлечении электрического штекера из устройства или розетки обязательно держите сам штекер, а не кабель. Иначе можно повредить кабель.

### Размещение и подключение

- Во избежание случайного падения устройства и причинения травм не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Не размещайте устройство в месте, где на него могут воздействовать коррозионные газы или соленый воздух. Это может привести к сбоям в работе устройства.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели.

### Обслуживание

- Отсоединяйте кабель питания от розетки электропитания при чистке устройства.

### Правила безопасности при эксплуатации

- Не опирайтесь на устройство всей массой тела и не кладите на него тяжелые предметы.

Корпорация Yamaha/Steinberg не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства, а также за потерю или порчу данных.

## Уведомление

Во избежание неисправности или повреждения изделия, повреждения данных или другого имущества соблюдайте приведенные ниже правила техники безопасности.

### ■ Обращение с устройством и его обслуживание

- Не используйте устройство в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, аудиовизуального оборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае устройство, телевизор или радиоприемник могут создавать шумы.
- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите устройство от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвергайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами или в машине в дневное время).
- Влага может конденсироваться в устройстве вследствие быстрых и резких изменений температуры окружающей среды, например когда устройство перемещают из одного места в другое или когда включается или выключается кондиционер. Использование устройства при наличии в нем скопившейся влаги может привести к его повреждению. Если имеются основания считать, что в устройстве находится скопившаяся влага, оставьте его на несколько часов без подключения питания, пока весь конденсат не испарится.
- Не кладите на устройство предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать выцветание панели.
- Для очистки устройства пользуйтесь мягкой сухой тканью. Не используйте пятновыводители, растворители, жидкие чистящие средства и чистящие салфетки с пропиткой.
- Данный диск с программным обеспечением не предназначен для использования в визуальной или аудиосистеме (в проигрывателе компакт-дисков, проигрывателе DVD-дисков и т. п.). Не пытайтесь запускать этот диск на оборудовании, отличном от компьютера.

- Даже если переключатель [ ⏸ ] (Режим ожидания/вкл.) находится в положении режима ожидания (не горит индикатор питания/выключен экран), инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение длительного времени, обязательно отсоедините кабель питания от розетки электросети.
- Во избежание возникновения нежелательных шумов устанавливайте устройство на достаточном расстоянии от блока питания.

### ■ Разъемы

- Разъемы типа XLR имеют следующую схему (стандарт IEC60268): контакт 1 — заземление, контакт 2 — «горячий» (+), контакт 3 — «холодный» (-).

## Информация

### ■ Сведения об авторских правах

- Программное обеспечение на прилагаемом компакт-диске и соответствующие авторские права являются исключительной собственностью корпорации Yamaha Corporation.
- Исключительные авторские права на данное руководство принадлежат корпорации Yamaha Corporation.
- Копирование программного обеспечения или воспроизведение данного руководства целиком или частично любыми способами без письменного согласия производителя категорически запрещены.
- В этом продукте объединены компьютерные программы и информационное содержимое, авторские права на которые принадлежат компаниям Steinberg Media Technologies GmbH и Yamaha Corporation или право использования которых получено по лицензии от других фирм. К материалам, защищенным авторскими правами, относятся все без ограничения компьютерные программы, файлы стилей, файлы MIDI, данные WAVE, нотные записи и музыкальные звукозаписи. Любое несанкционированное использование таких программ и содержимого, выходящее за рамки личного пользования, запрещено соответствующими законами.

Любое нарушение авторских прав влечет за собой юридические последствия. СОЗДАНИЕ, РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕЗАКОННЫХ КОПИЙ ЗАПРЕЩЕНО.

#### ■ О данном руководстве

- Иллюстрации и снимки ЖК-экранов приведены в данном руководстве только в качестве примеров.
- Компании Steinberg Media Technologies GmbH и Yamaha Corporation не делают никаких заявлений, не дают никаких гарантий относительно использования программного обеспечения и документации и ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за последствия использования этого руководства и программного обеспечения.
- Steinberg, Cubase и Cubasis являются зарегистрированными товарными знаками компании Steinberg Media Technologies GmbH.
- Windows является товарным знаком корпорации Microsoft®, зарегистрированным в США и других странах.
- Apple, Mac, Macintosh и iPad являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- IOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Cisco, зарегистрированным в США и других странах, и используется по лицензии.
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
- Программное обеспечение может быть изменено и обновлено без предварительного уведомления.

#### ■ Об утилизации

- В данном устройстве содержатся перерабатываемые компоненты. При утилизации этого устройства необходимо обратиться в соответствующие местные органы управления.

Европейские модели  
Информация для покупателей/пользователей содержится в EN55103-2:2009.  
Соответствует стандартам условий эксплуатации: E1, E2, E3 и E4

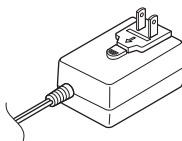
## Меры безопасности при использовании блока питания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только прилагаемый блок питания (либо аналогичный адаптер, рекомендованный компанией Yamaha). Использование неподходящего блока питания может привести к перегреву или повреждению устройства.
- Предназначен только для использования в помещениях. Не используйте в условиях высокой влажности.
- Извлеките электрический штекер из розетки, если устройство не будет использоваться длительное время. Также следует отключать устройство от электросети во время грозы.

### Если вилка случайно отсоединилась от блока питания

Не прикасаясь к металлическому участку, сдвиньте вилку как показано ниже и надавите на нее до упора, пока не услышите щелчок.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Вилка должна быть всегда вставлена в блок питания. Использование вилки отдельно может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не прикасайтесь к металлической части, когда вставляете вилку. Во избежание поражения электрическим током, короткого замыкания или причинения ущерба следите за тем, чтобы между вилкой и блоком питания не было пыли.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В разных странах штекеры отличаются по форме.

## Руководства

---

Для UR-RT имеется два следующих отдельных руководства.

### Руководство по началу работы (настоящий документ)

Перед вводом устройства в эксплуатацию ознакомьтесь с данным руководством. Завершив настройку в соответствии с этим руководством, ознакомьтесь с руководством пользователя.

### Руководство пользователя (PDF)

Ознакомьтесь с этим руководством, чтобы понять, как использовать функциональные возможности продукта. Руководство пользователя можно загрузить с веб-сайта Steinberg:

<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для просмотра документов в формате PDF необходимо установить на компьютере программу Adobe Reader. Последнюю версию программы можно загрузить на следующем веб-сайте.

<http://www.adobe.com/>

## Обозначения в этом руководстве

---

### UR-RT

Инструкции, изложенные в настоящем руководстве, распространяются как на UR-RT4, так и на UR-RT2. Название «UR-RT» относится и к UR-RT4, и к UR-RT2. Если для каждой модели функции необходимо описать по отдельности, функции UR-RT2 указываются в скобках { } после описания функций UR-RT4. В данном руководстве преимущественно используются снимки экранов UR-RT4. Фактические снимки экрана для UR-RT2 могут отличаться.

### Cubase

Слово «Cubase» в этом руководстве применимо ко всем программам и версиям Cubase (за исключением Cubase LE). Если указана определенная версия, она описывается в тексте. В данном руководстве используются снимки экранов Cubase Pro 9.5. Если вы используете другую версию Cubase, фактические снимки экрана могут отличаться. Более подробную информацию можно найти в руководствах Cubase (PDF), доступных в меню [Help].

### Cubasis

В данном руководстве используются снимки экранов Cubasis 2.1. Если вы используете другую версию Cubase, фактические снимки экрана могут отличаться.

### Процедуры

Если процедура или описание относится только к одной из платформ Windows или Mac, это явным образом указано в руководстве. Если платформа не указана, процедура или описание относится как к Windows, так и к Mac. В данном руководстве преимущественно используются снимки экранов Windows. Однако для функций, которые доступны только для Mac, используются снимки экранов Mac с инструкциями.



Некоторые процедуры в этом руководстве помечены стрелкой (→). Например, строка [Studio] (Студия) → [Studio Setup] (Настройка студии) → [Control Panel] (Панель управления) указывает, что вы должны выполнить процедуры в следующем порядке.

1. Щелкните меню [Студия].
2. Выберите параметр [Настройка студии].
3. Нажмите кнопку [Control Panel] (Панель управления).

## Сведения о версии

Буквы «x.x.x» и «x.xx» означают номер версии.

## Пакет TOOLS for UR-RT

TOOLS for UR-RT на приложенном компакт-диске — это пакет программного обеспечения, которое требуется для подключения устройства к компьютеру для обеспечения правильной работы. Его необходимо установить перед использованием устройства. При установке пакета TOOLS for UR-RT устанавливаются следующие три программы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Пакет TOOLS for UR-RT не поддерживает устройства под управлением iOS.
- Самые последние сведения о пакете TOOLS for UR-RT см. на указанном ниже веб-сайте Steinberg.  
<http://www.steinberg.net/>

## Yamaha Steinberg USB Driver

Это программное обеспечение служит для связи устройства и компьютера.

## Steinberg UR-RT Applications

Данное программное обеспечение позволяет задавать параметры устройства с компьютера или с помощью функции Link (Связывание) между устройством и ПО серии Cubase. Программное обеспечение состоит из следующих двух компонентов.

### • dspMixFx UR-RT

Это ПО позволяет настраивать устройство при его использовании с программным обеспечением DAW (цифровая звуковая рабочая станция), отличным от ПО серии Cubase.

### • Расширение UR-RT

Это ПО позволяет вам связать устройство с ПО серии Cubase (для версий, поддерживающих функцию связывания). Сведения об использовании функции связывания, см. на указанном ниже веб-сайте Steinberg.  
<http://www.steinberg.net/>

## Basic FX Suite

Программное обеспечение Basic FX Suite включает подключаемые программы VST3 для применения различных эффектов и методов обработки звука, разработанных компанией Yamaha. Некоторые из них полноценно используют технологию моделирования. При установке Basic FX Suite устанавливаются следующие три программы.

### • Sweet Spot Morphing Channel Strip

Этот эффект обработки является мульти-эффектом (комбинацией эффектов), в который входит компрессия и эквалайзер.

### • REV-X


Этот эффект обработки представляет собой платформу цифровой реверберации, разработанную компанией Yamaha для профессиональных аудиоустройств.

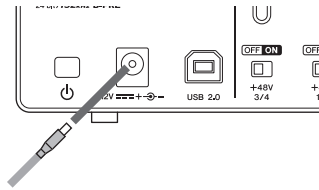
### • Guitar Amp Classics

Этот эффект обработки включает имитации гитарных усилителей, разработанные корпорацией Yamaha, которые полноценно используют технологию моделирования.

## Источник питания

### Подключение блока питания


1. Убедитесь, что переключатель [  ] на задней панели находится в положении режима ожидания (■).
2. Подключите штекер блока питания в разъем DC IN [12V] на задней панели устройства.



3. Вставьте вилку блока питания в подходящую розетку переменного тока.


### Включение питания и режима ожидания

#### Включение питания

Нажмите на переключатель [  ] (■), чтобы включить питание. На передней панели загорится индикатор [USB].



#### Режим ожидания

Чтобы перевести устройство в режим ожидания, снова нажмите переключатель [  ] (■). Индикатор [USB] на передней панели погаснет.





## ВНИМАНИЕ

- Даже если переключатель [ ⏻ ] находится в положении режима ожидания, устройство остается под напряжением. Если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, отключите блок питания из розетки.
- Перед включением переключателя [ ⏻ ] или перевода его в режим ожидания для всех устройств установите все уровни громкости на минимальное значение.

## УВЕДОМЛЕНИЕ

- **Если быстро последовательно переводить переключатель [ ⏻ ] из включенного состояния в режим ожидания и обратно, это может привести к его повреждению. После перевода переключателя [ ⏻ ] в режим ожидания подождите около 6 секунд перед повторным включением питания.**
- **Во избежание нежелательных шумов устанавливайте устройство на достаточном расстоянии от блока питания.**

## Подготовка перед использованием вместе с компьютером

Прежде чем использовать устройство вместе с компьютером, следует выполнить следующие подготовительные процедуры.

- Установка пакета TOOLS for UR-RT
- Активация Basic FX Suite
- Загрузка Cubase AI (DAW)

## Установка пакета TOOLS for UR-RT

Выполните следующие шаги, чтобы установить пакет TOOLS for UR-RT.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Это программное обеспечение можно использовать только в соответствии с условиями и положениями лицензионного соглашения, отображаемого во время установки.
- Объявления обо всех обновлениях приложения и системного программного обеспечения, а также обо всех изменениях технических характеристик и функций публикуются на следующем веб-сайте.  
<http://www.steinberg.net/>
- Одновременно устанавливается приложение eLicenser Control Center (eLCC) для контроля за лицензией продукта.

## Windows

1. **Убедитесь, что компьютер выключен и переключатель [ ⏻ ] находится в положении режима ожидания (■).**
2. **Отсоедините от компьютера все USB-устройства, кроме мыши и клавиатуры.**
3. **Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.**

Завершите работу всех открытых приложений и закройте все окна.

4. Вставьте компакт-диск **TOOLS for UR-RT** в привод компакт-дисков.
5. Откройте компакт-диск и дважды щелкните [setup.exe].
6. Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В ходе установки отобразится сообщение установки eLicenser Control Center. Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.
- Вы можете выбрать, какое программное обеспечение требуется установить.
  - Yamaha Steinberg USB Driver
  - Steinberg UR-RT Applications (Steinberg UR-RT4 Applications или Steinberg UR-RT2 Applications)
  - Basic FX Suite (подключаемые программы VST3)

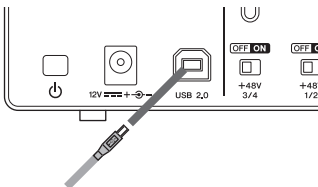
7. После завершения установки нажмите [Finish] (Готово).

Если отображается окно с предложением перезагрузить компьютер, выполните инструкции на экране и перезагрузите систему.

#### Подтверждение установки

1. Подключите устройство непосредственно к компьютеру с помощью входящего в комплект поставки кабеля USB.

Не подключайте его к концентратору USB.



2. Включите переключатель [⏻] устройства (⏻).

3. Откройте окно [Диспетчер устройств] следующим образом.

[Панель управления] → ([Оборудование и звук]) → [Диспетчер устройств].

4. Щелкните значок [+] или [>] рядом с пунктом «Звуковые, видео и игровые устройства».

Убедитесь, что указано имя устройства.

Установка пакета TOOLS for UR-RT завершена.

#### Mac

1. Убедитесь, что компьютер выключен и переключатель [⏻] находится в положении режима ожидания (⏻).
2. Отсоедините от компьютера все USB-устройства, кроме мыши и клавиатуры.
3. Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.

Завершите работу всех открытых приложений и закройте все окна.

4. Вставьте компакт-диск **TOOLS for UR-RT** в привод компакт-дисков.
5. Откройте компакт-диск и дважды щелкните [TOOLS for UR-RT V\*\*\*.pkg]

Символы \*\*\* представляют номер версии ПО.

6. Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.

## ПРИМЕЧАНИЕ

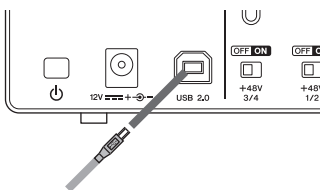
- В ходе установки отобразится сообщение установки eLicenser Control Center. Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.
- Вы можете выбрать, какое программное обеспечение требуется установить.
  - Yamaha Steinberg USB Driver
  - Steinberg UR-RT Applications (Steinberg UR-RT4 Applications или Steinberg UR-RT2 Applications)
  - Basic FX Suite (подключаемые программы VST3)

- 7. После завершения установки нажмите [Restart] (Перезагрузить), чтобы перезагрузить компьютер.**

## Подтверждение установки

- 1. Подключите устройство непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB.**

Не подключайте его к концентратору USB.



- 2. Включите переключатель [ ] устройства ( ).**
- 3. Откройте окно «Настройка Audio-MIDI» следующим образом.**  
[Программы] → [Утилиты] → [Настройка Audio-MIDI]
- 4. Убедитесь, что имя устройства есть в левом столбце.**

Установка пакета TOOLS for UR-RT завершена.

## Активация Basic FX Suite

Чтобы использовать программы из пакета Basic FX Suite (версия подключаемых программ VST3), который устанавливается в процессе «Установка пакета TOOLS for UR-RT», следует загрузить лицензии через Интернет с помощью кода активации, указанного в документе «ОСНОВНАЯ ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ».

- 1. Запустите eLicenser Control Center следующим образом.**

### Windows

[Все программы] или [Все приложения] → [eLicenser] → [eLicenser Control Center]

### Mac

[Программы] → [eLicenser Control Center]

- 2. Щелкните [Ввести код активации].**
- 3. Введите код активации, указанный в прилагаемом документе «ОСНОВНАЯ ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ».**
- 4. Следуйте инструкциям на экране для загрузки лицензий.**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы подключите USB-eLicenser (USB-устройство защиты) к своему компьютеру, появится окно, где необходимо указать место назначения для лицензии. Следуйте инструкциям на экране, чтобы выбрать устройство. Помните, что лицензию USB-eLicenser нельзя перенести на Soft-eLicenser, если она была сохранена с помощью USB-eLicenser.

## Загрузка Cubase AI

Мы предлагаем бесплатно загрузить Cubase AI на нашем веб-сайте. Особенно это относится к клиентам, которые приобрели UR-RT. Cubase AI — это программное обеспечение для создания музыки, которое позволяет записывать, воспроизводить и редактировать звуки на компьютере. Чтобы загрузить программное обеспечение, необходимо сначала создать учетную запись MySteinberg на веб-сайте Steinberg. Самые последние сведения см. на указанном ниже веб-сайте Steinberg.

<http://www.steinberg.net/getcubaseai/>

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для загрузки Cubase AI требуется действительный код доступа (Download access code). Он напечатан в документе CUBASE AI DOWNLOAD INFORMATION (СВЕДЕНИЯ О ЗАГРУЗКЕ CUBASE AI), который входит в комплект поставки.

На этом настройка завершена.

Подробные инструкции и сведения о функциональных возможностях продукта можно получить, ознакомившись с руководством пользователя, которое находится на компакт-диске TOOLS for UR-RT.

## Подготовка перед использованием вместе с устройством под управлением iOS

Прежде чем использовать устройство вместе с устройством под управлением iOS, следует выполнить следующие подготовительные процедуры.

- **Подготовка Комплект Apple iPad Camera Connection Kit (дополнительная принадлежность) или адаптера Lightning/USB для подключения камеры (дополнительная принадлежность).**

Требуется для подключения устройства к устройству под управлением iOS.

- **Загрузка dspMixFX (приложение для микширования)**

Загрузите из магазина APP store.

- **Загрузка приложения DAW, если необходимо**

Загрузите из магазина APP store.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Установка пакета TOOLS for UR-RT не является необходимой при подключении устройства к устройству под управлением iOS.
- Актуальные сведения о совместимых устройствах под управлением iOS см. на указанном ниже веб-сайте Steinberg.  
<http://www.steinberg.net/>

На этом настройка завершена.

Подробные инструкции и сведения о функциональных возможностях продукта можно получить в руководстве пользователя. Например, в руководстве пользователя можно посмотреть общие инструкции по работе с Cubasis (приложение для iPad, продаваемое компанией Apple).

Номер модели, серийный номер, требования к источнику питания и пр. указаны на табличке с названием изделия в нижней части устройства или рядом с ней. Запишите серийный номер в расположенном ниже поле и сохраните данное руководство как подтверждение покупки; это поможет идентифицировать принадлежность устройства в случае кражи.

**Номер модели.**

---

**Серийный номер.**

---

(bottom\_ru\_02)

**Важное примечание:** Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]  
 Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.

<http://ru.yamaha.com/ru/support/>

Продукция	USB -аудиоинтерф ейс UR-RT4, UR-RT2
Страна происхождения	Китай
Изготовитель	YAMAHA CORPORATION Япония 10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	18 Вт
Дата изготовления	<p>Дата изготовления обозначена в серийном номере, указанном на нижней или задней стороне инструмента.</p> <p style="text-align: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ser No. XXXAB00000</span>              Год изготовления                      Месяц изготовления         </p> <p>Год изготовления обозначен первой из двух букв, предшествующих пяти последним цифрам. 2013 год обозначен буквой «Т», а следующие за ним годы обозначены следующими за «Т» буквами английского алфавита.</p> <p>Месяц изготовления обозначен второй буквой, предшествующей пяти последним цифрам. Месяцы с января по сентябрь обозначены буквами с «Н» до «Р», а месяцы</p>
Соответствует требованиям	ТР ТС 004/2011 ТР ТС 020/2011
Срок хранения	Срок хранения не установлен.
Условия для утилизации продуктов	Следуйте местному органу правил утилизации отходов.
Условия для реализации продуктов	Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.
Название и адрес импортера на территории таможенного союза	ООО "Ямаха Мюзик" г.Москва, улица Киевская, дом 7, офис 37
Условие хранения	Во избежание деформации и, повреждения внутренних компонентов и сбоев в работе не держите оборудовани в помещениях с избыточной вибрацией, а также в местах, где слишком пыльно, холодно или жарко.



雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司

厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

Steinberg Website  
<http://www.steinberg.net/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 02/2018 发行 MWES-A0

ZZ12190

